

# G A Z E T A

## de Transilvania.

ANUL

(CU PREANALTA VOIE.)

AL X-LEA.

N<sup>ro</sup>. 23.

Brashov, 20. Martie.

1847.

Предъя Газетей де Трансилванія ші а Фобіей пентрѣ минте, інімъ ші літера-  
туръ есте не зп ан 8 фюр. (24 дѣзечері), не 1/2 ан 4 фюр. арѣнт. Презмерация се фаче ла  
тѣте ч. ред. поѣде, кѣм ші ла взпоскѣзій Днї колекторї ші анше дн Вѣзкресїї ла D. Іосїф Романов  
ші комп., іар дн Іашї ла DD. фрацї N. ші Хр. Георгїѣ дн пѣрта мїтрополией.  
Есемпларе дела Np. 1. маї авем.

### TRANSLVANIA.

Дела діетъ. Не сервѣторіе пашілор  
се даѣ ферїї, кѣм се креде, кам пѣлѣ кѣтре  
12. Априліе. Днтр'ачеа депѣтадіа гратѣл-  
тѣре канделарїлѣї аѣ пошїт ла Віена.

Пѣлѣ ла нѣа дескїдере вом авеа тїмп а  
реканїтѣла челе маї інтересанте дїн десвате-  
ріе трекуте.

Дѣлѣ че дн шедїнга 43. с'аѣ пердѣт  
тїмп мѣл кѣ днпревареа: дакѣ с'ар кѣвени  
дѣранїлор дрептѣл а дескїде волте шї свѣт  
че кондіції, апої се днтіне о діспѣтѣ лѣвгѣ  
ші фѣрте серїѣсѣ асѣпра роботелор, а ле кѣ-  
рор ресѣлат дн възвѣрѣм ла пѣтѣрѣл трекут.  
Мѣлді фѣкѣрѣ сокотелї аспре дн банї, кѣ  
каре воїрѣ а доведї, кѣ 52 зіле ар фї преа-  
пѣдіне пентрѣ пропрїетарї; кѣчї кѣ ачелеа  
ел п'ар фї деспѣгѣвїт де камѣта кѣпїталѣлї дн  
кареї се сокотеше пѣтѣнтѣл, че зіче ел  
кѣл дѣ дѣранѣлї; дар мѣлді дїн контрѣ вѣр-  
сарѣ кѣвїте де компѣтїміре пентрѣ дѣранї.  
Днпре амдїї депѣтѣл Кѣлѣлї, дѣлѣ че  
претрїмісе, кѣ статѣріе де шї мѣсѣрѣрѣ мо-  
шїї фѣрте мїчї пентрѣ дѣранї, апої акѣм вреаѣ  
аї сілї ка пентрѣ ачелеа мошїї мїчї сѣ факѣ  
роботе марї, дар аре пѣдѣжде, кѣ ла локѣл  
преадпалт ачестеа хотѣрѣрї нѣ се вор прї-  
мі. Днїї іарѣшї се скѣндѣлїрѣ фѣрте таре  
дн кондіціа че се пѣне іовацілор, ка ла арат  
ші ла кѣрат сѣ роботеде кѣ кѣте патрѣ  
віте, іар неавѣнд патрѣ, сѣ фїе сілїдї а фаче  
роботѣ дндоїтѣ. Кѣчї адекѣ термінѣл „ѣ-  
рѣдѣрѣ“ се пѣте днделече дн тот кїпѣл шї  
апїка пѣлѣ шї ла кѣратѣл гѣноїлѣлї, дн кѣт  
немешїлор лї с'ар дескїде дрѣм ларг де ава-  
терї, мѣлїнд не дѣран деалѣгѣл апѣлїтот  
кѣ кѣте патрѣ віте, саѣ компѣтѣндї тот дѣлѣ  
зіле дн лок де зна. — Дн шедїнга 44 дѣлѣ  
зп граф регалїст, каре іарѣш ворїї дн пар-  
теа дѣранѣлї, се скѣлѣ репѣмїтѣл депѣтат  
ал Мѣрѣшѣлї шї кѣвѣнтѣл знеле ка ачестеа:  
ѣн маре скрїіторїз зіче, кѣ машина лѣмеї е  
мїшкѣтѣ де неше нене днкордѣтѣре свѣдїрї  
ка пѣрѣл. Ачела дѣлѣ а меа пѣрере аре  
маре дрептѣте. Дн орї че зідїре петрїе шї  
кѣрѣмїзіле зна кѣте зна фак тотѣл, аша шї

констїтѣціа патрїей пѣстре о фак патрїодїї кѣ  
тодї. Сѣ скѣтем дїн темейл зней зідїрї марї  
петрїе зна кѣте зна, зідїреа се ва котронї кѣ  
тотѣл; аша шї дїн констїтѣціа патрїей дакѣ  
вом днїнѣ асарѣ не іоваціл пѣртѣторїс  
де поверї, дакѣ'л вом депѣрта дела сіпѣл  
пострѣ, се ва рестѣрна днпреага констїтѣціе,  
ва апѣле націоналітѣтеа, кѣ еа лібертѣтеа,  
фѣрїчїреа, кѣ зп кѣвѣнт: тот че авем. Дѣ-  
ранїї дн констїтѣціа пѣстрѣ сѣлѣт ачеле нене  
преа свѣдїрї, каре мїшкѣ констїтѣціа дн-  
преагѣ, дѣчї еї мерїтѣ а фї лѣадї дн вѣгаре  
де сеамѣ; пентрѣкѣ дн адевѣр дѣранѣл, не  
каре пої акѣм л'ам вотежат де іоваціс шї не  
каре мѣлді дїн пѣлдімеа лор чеа фантастїкѣ  
дн прївѣск кѣ окїс деспѣрѣвїторїс, есте ом  
кѣ мѣлѣт маї де треавѣ шї мерїтѣ оменїе  
мѣлѣт маї маре де кѣт л'ам прївїт пої пѣлѣ  
акѣм. Сокотїдї віне кѣ дѣранѣл. апѣрѣ па-  
тріа кѣ фїї сѣї, дн діне шї дн днвѣракѣ кѣ  
сѣдѣреа са де сѣпѣе, ел плѣтеше спеселе  
стѣтѣлї, ел фаче подѣрї шї дрѣмѣрї, ел дѣ  
лефї дерегѣторїлор пѣлїчї, ел пѣртѣ екоп-  
тїа пропрїетарїлѣлї, ел хрѣпеше не преодї,  
ел дѣ немешїлор зечїзелї; апої пентрѣ тѣте  
ачестеа респлатѣ лѣї есте пѣлѣла чеа де треї  
коці, кѣ кареаї се акопере фаца кѣнд есте лѣ-  
дїт дн коціѣг шї о грѣпѣ змїлїтѣ дн пѣ-  
тѣнтѣл патрїей, днсѣ рече; кѣчї лѣї дн віада  
са, нїчї атѣта пѣтѣнт іаѣ фост ертат а шїл  
пѣтеа нѣтї пропрїетѣте. Дар нѣ десперадї  
взпї дѣранї, фїіторїї меї компатрїодї! пент-  
трѣкѣ фїї ачестѣї веак маї лѣтїнат аѣ дн-  
ченѣт а днгрїжі де сѣртеа вострѣ кѣ цепен-  
сітѣте, кѣчї шї пѣлѣ акѣм пропѣсерѣ не  
сеама вострѣ дескѣмпѣрѣреа тотѣл, ачел  
череск іпел логодїторїс, кѣ каре патрїа песте  
пѣдїп вѣ ва прїїмі шї не вої де аї сѣї фїї  
ші прѣчї іѣвїдї. Дар пѣлѣ че ва сосї ачѣа  
зі маре, ачѣа сервѣтѣре, дн кареа се ва  
пѣне темейл зней патрїей тарї, авем асѣлї  
сѣ деслѣгѣм ачѣа днпреваре, кѣ че сервїдїѣ  
е даторїс дѣранѣл домпѣлї сѣлѣ? Дар вѣ  
днпрев маї днтѣл, ла кареа домп? пентрѣ  
кѣ вої дѣранїї аведї дої домпї: знѣл пропрїе-  
тарїлѣлї вострѣ, челалалт стѣтѣл. Пропрїета-  
тарїлѣлї вострѣ не акѣрї пѣтѣнт локвїдї, зіче:

Іагъ дѣи даѣ шасе холде арѣтъръ, дѣъ холде фѣпацѣ ші патрѣ сѣте стѣжніи пѣтрацѣ мошіе дін пѣтърѣ, пентрѣ каре тѣ веі фі даторіѣ ам фаче пе ан чіпчізечі ші дѣъ зіле кѣ воі, саѣ дакѣ дѣи ва плѣчае міе де дѣъ орі атѣтеа кѣ палта; челелалте дѣ ле іерт саѣ маі віне ле даѣ статѣлѣ, ка сѣ порцѣ тот тѣ ші поверіле пе каре ар тревзі сѣ ле порт еѣ пе сеама статѣлѣ, ші сѣ пѣ потѣ зіче пі-міні кѣ пропріетаріі се вѣкѣрѣ фѣрѣ пічі о дѣсѣрчїпаре де фолѣселе патріеі; дѣтрѣачеа деспре партеа та де пѣшвне воіѣ ворві кѣ тіне маі тѣрзіѣ, кѣнд ва вені коммасаціа (дѣтрѣпареа ла зн лок а мошілор) атѣчї воіѣ ведеа чедї воіѣ да. Статѣл есе ші зїче: Цѣрапе! дѣ осташі ші спре дїпереа ачелора кѣвінчїосѣл пѣтретѣнт, овѣс, фѣн, кѣрѣвшіе; дѣ дерегѣторїлор дін дїнѣтѣл тѣѣ контрївѣдїе, фѣ дѣрѣтѣрї, подѣрї, дѣ зѣчїелі претѣлѣ, ші пропріетарїлѣ, дѣ ванї пентрѣ тѣ-челѣрїе, дѣ пентрѣ граждїѣ, пѣртѣ ші кел-тѣелеле сѣтедї. Еѣ те дѣтрѣв акѣм дѣра-пѣле, а кѣі іовацїѣ едї тѣ, ал статѣлѣ, саѣ ал пропріетарїлѣ тѣѣ? Цѣранѣл ла ачеаста дѣи пѣте респѣнде аша: Домнілор, дѣ де-кѣрѣл а маі тѣлтор веакѣрї пої патріа ачеа-ста о ам апѣрат де овѣче, дар воі пемешїлор, дела анѣл 1714 вадї лѣат ретас вѣн дела Марте, дѣмнезѣл ресѣвіелор, воі а дї пѣс жос армеле вѣстрѣ, прїн зрмаре ші сѣлѣва ресѣвілѣ о а дї арѣкат асѣпра пѣ-стрѣ де дѣмпрезѣл кѣ маі тѣлте гревѣдї аме патріеі, ші пої де зн веак ші жѣтѣтате ам ші апѣрат патріа кѣ тотѣ кредїоца; дѣсѣ кареа неаѣ фост респлата? Ачеа, кѣ пе пѣ-рїадїі подѣрїі пентрѣ ресѣола дела 1514 іадї лїнсїт ші де дрептѣл де а маі пѣтеа фї про-прїетарї. Домнілор, Дѣмнезѣл аѣ порѣпчїт прїн Моїсі ла евреї, кѣ ва педепсі пѣкатѣл пѣлѣ дѣ а треїа ші а патра цепенардїзне, дар де о педепсѣ кареа сѣ декѣргѣ дѣ ре-стїмп де треї сѣте анї, пічі ел пѣ помеленде пікѣрї, прїн зрмаре пої дѣкѣ неам сѣтѣрат де ачеастѣ дѣделѣогѣ педепсѣ. Дадї сѣ пе дѣмпѣчївїм одатѣ. Сѣ вітѣм челе трекѣте. Ної дѣкѣ ізѣвїм патріа; ші кредѣдї домнілор, кѣ дѣкѣ ші дѣ ініма тігрѣлѣ аѣ сѣдїт пѣрїп-теле патрѣї аморѣл де локѣл знде сѣаѣ пѣ-скѣт. Бѣкѣрошї вом дѣмплїні пої гревѣдїеле патріеі каре вор кѣдеа асѣпрѣне дѣпѣ сѣлїта дрептате. Нѣмаї сѣ пе сокотїм маї дѣтѣї пѣдїптел ла олалтѣ ші сѣ лѣтѣм де піадѣ о мошіе дѣтреагѣ де класа дѣтѣїе кѣм аре еа сѣ се таїе дѣпѣ позѣл проїект зрварїал. Вої адї хотѣрѣт сѣ дадї ла зн іовацїѣ па-трѣ сѣте стѣжніи пѣтрацѣ мошіе де касѣ дѣ сат, предѣл ачелелїа пе ан сѣ фїе 10 ф.; шасе холде де арат, дар жѣтѣтате дін ачѣ-стеа аѣ сѣ фїе дѣ тот анѣл кѣлѣкѣтѣрѣ (пуо-мѣс) прїн зрмаре пої нѣмаї де жѣтѣтатеа чееалалтѣ пе пѣтет фолосї; сѣ зїчем дар, кѣ ачелѣ треї холде фак пе ан 30 фїорїні; дѣъ холде фѣпац іарѣш кѣте 10 фїорї., фак 20 ші кѣ тотѣл ла олалтѣ 60 фїорїні каре е токма інтересѣл дела зна міе фїорїні пе ан. Пентрѣ ачеастѣ мошіе арѣкацїі асѣпра пѣстрѣ маї дѣтѣїѣ 52 де зїле кѣ вої, каре де сіне фаче маї тѣлѣ де 60 фїорїні. Дар

аної дѣдаторїїле че ле дѣтѣм статѣлѣ знде аѣ ретас? Се ле кѣтѣтѣм ші пе ачелѣеа: Пордїе пе кап пої плѣтїм пе ан кѣте 7 ф. 30 крї.; пентрѣ челе шасе холде сѣтѣлѣтѣрѣ контрївѣдїе дѣмпѣр. 10 фїор.; пентрѣ 2 фѣ-паде ші пентрѣ чеї патрѣ вої контрївѣдїе 4 фїорїні; ла дѣрѣтѣрїле дѣрїі авем а лѣкра дѣ тот анѣл кѣте 12 зїле кѣ вої, каре сѣ пѣ факѣ маї тѣлѣ де кѣт 12 фїорїні; пордїеле де фѣн, овѣсѣл, кѣкѣрѣзѣл, ванїі граждїлѣ кѣ тотѣл ла олалтѣ фак 10 фїорїні; зечївіала домнеаскѣ пе іеа пе ан вѣкѣте дѣ пред де 10 фїорїні, плата попїі пе ан 6 фїорїні, кел-тѣелеле сатѣлѣ пе ан 2 фїорїні. Кѣ тотѣл 62 фїорїні 46 креїдарї. Апої че пе ретѣне пентрѣ келтѣїала касѣї? Німік. Дін челе зїсе се веде кѣрат, кѣ дѣранѣл аре дої домні пропрїетарї; дѣсѣ ші ачеа е лѣмпїнат, кѣ кѣ кїпѣл ачеста де пе дѣран се іеѣ доѣ пеї пе ан, тѣкар кѣ ледеа зн че асемеенеа дѣ пѣ-менде кѣтѣтѣрїе пелѣдївїтѣ, ші хотѣраше, ка, чїне ва кѣтеза а лѣа асемеенеа камѣтѣ педреаптѣ, сѣ пѣардѣ ші кѣпїталѣл. Апої акѣм токма ачел трѣп лецївїтїѣ, каре аѣ а-дѣс атѣчї ачѣе леде дѣ контра кѣтѣтарїлор, аprobeазѣ акѣм о леде прїн каре естѣ ер-тат а траде асемеенеа камѣтѣ. Ачест' nod gordian л'ар шї десфаче мїнтеа чеа сѣпѣтѣсѣ атѣчї, кѣнд ар хотѣрѣж, ка іовацїїл сѣ плѣ-тїаскѣ камѣта че і се кѣвіне пентрѣ пѣтѣлѣ ла пропрїетарїїл сѣѣ, іар камѣта статѣлѣ сѣ о плѣтїаскѣ пропрїетарїїл; кѣчї пѣ е фѣпѣтѣрѣ пе лѣте, пе кареа сѣ подї пѣне дѣъ шїї де одатѣ. Ачї вѣ дѣтрѣв че дѣде-лес аѣ кѣвінтеле ачелѣеа че сѣаѣ зїс, кѣ воїт а зѣшѣра сѣртеа іовацїїлѣ? Есте адеѣвѣрат, кѣ трїмідеторїі меї аѣ хотѣрѣжт, ка сѣ мїж-лоческ 52 зїле кѣ вої пентрѣ мошіе дѣ-треагѣ, ші 104 пентрѣ ачѣеаш кѣ пѣлїмїле; дѣсѣ сѣпт ачѣеа кондїдїе, дакѣ статѣрїле се вор дѣвої ка пѣшѣвареа сѣ фїе іовацїїлѣї словодѣ ші ведертѣрїтѣ, контразїкѣнд ла тот фелїл де дѣмпѣрдіре а пѣшѣпѣрїі, кѣ кѣвѣнт, кѣ прѣсїреа вітелор пентрѣ іовацїїл транспїлан есте зн венїт де фрѣте, есте зн венїт, каре дѣтрѣче пе тѣте челелалте че ле пѣте ел авеа де пе мошіора са. Дар ч. ста-тѣрї дѣкѣ пічі партеа ачѣеа де пѣшѣнї, каре сѣпт хотѣрѣте а о да дѣранѣлѣ, пѣаѣ воїт а і о арѣта, зїкѣнд, кѣ се ва арѣта а-тѣчї, кѣнд се ва фаче ледеа пентрѣ комм-саціе, аша дар шї еѣ тѣ сімдѣ дѣдаторат а атѣпа ровотеле дѣранїлор пѣлѣ атѣчї; кѣчї алфелїз пѣ се потрївѣще кѣ мїнтеа чеа сѣпѣтѣсѣ, ка сѣ хотѣрѣжт маї дѣтѣї дѣ-даторїїле дѣранїлор кѣтре пропрїетарї ші апої фолѣселе че ле вор авеа ачѣїа пентрѣ ровотеле че вор фаче, дївѣнд тотдеавна дѣ-пїтеа окїлор ачел проверѣ: „дрептатеа есте темеїлѣ дѣмпѣрѣдїлор.“ Маї дѣколо, трїмі-деторїі меї дѣи дедѣрѣ комїсізіне, ка дѣ пѣ-тереа пѣтѣлѣї ал 15леа дін інстрѣвдїа теа де депѣтат, сѣ тѣ сілеск а мїжлѣчї лецї фа-ворїтѣре інтереселор націоналітѣдїї меле; дѣчї акѣм вѣ дѣтрѣв, пѣтѣ-ле вом пої дѣфїїнда пе ачелѣеа, дакѣ асѣпра челор де алт неам дорїм а пѣае сарчїне дѣдоїте, аѣ пѣ пердем тімпѣл дѣ дешерт? Трїмідеторїі меї до-

реск, ка съ тѣмълеск леѣ асекрѣторѣ де кредит. Дар ѡре къ договорѣа цѣрапѣлѣ се пот къщѣа ачелѣа? Ачѣ дѣтѣ вѣ дѣ тѣпте къвѣнтеле тарѣлѣ поѣт roman Хорациѣ: — „Цѣрапѣлѣ адеантѣ пѣлѣ кънд съ декрѣтѣ рѣлѣ, шѣ ел кърѣе шѣ ва кърѣе дѣлѣ воѣшѣ дѣ вѣчѣ вѣчѣлор.“ Дѣ зрѣтѣ даторѣа mea есте, ка съ ажѣт ѡптѣрѣа леѣлор пентрѣ еспроприаѣе прип каре съ дѣлорѣаскѣ котерѣлѣ шѣ алте инстѣтѣе але патриѣи корѣспондѣторѣ дорѣнѣелор веакѣлѣ пострѣ; дар ачѣ вѣ дѣтрѣв: апѣсарѣа де ноѣ а цѣрапѣлѣ доар дѣкѣ есте зна дѣн дорѣнѣеле веакѣлѣ дѣ каре трѣим? Апѣре Dѣмнезѣ! Адѣвѣрат, къ зѣл дѣн дѣпѣраѣи Romanлор, арѣкѣнд дарѣ саѣ вѣр дѣкѣ шѣ не ѣтѣлѣторѣ, шѣ дѣтрѣват ѡинд де кътрѣ зѣл дѣн минѣстрѣи сѣи, дѣшѣ дѣдѣ къвѣот: „къщѣгѣл ѣ вѣл орѣ де зѣде провѣне,“ дар ноѣ, карѣи сѣптем ѡиѣ зѣлѣ веакѣ маѣ лѣминат, нѣ пѣтем сѣ зрѣтѣм не ачѣл дѣпѣрат roman, чѣ дѣн конѣтрѣ трѣвѣе сѣ авѣм пѣрѣрѣа дѣпѣнтеа окѣлор ачѣа септѣндѣ: „дрѣптатеа ѣ ѡвѣдamentѣл дѣрѣлор.“ Ноѣ трѣвѣе сѣ авѣм пѣрѣрѣа дѣпѣнтеа окѣлор, къмѣкъ къ дѣтрѣдѣчѣрѣа зрѣарѣлѣ трѣвѣе сѣ дѣчѣте репортѣрѣе веѣи патриархале, ел сѣ ѡѣе дрѣмѣл де ѡѣр не каре цѣрапѣи сѣ ѡакѣ дѣтеѣлѣ наш де а трѣчѣ дѣ рѣдѣлѣ четѣденѣлор, зрѣарѣлѣ сѣ ѡѣе дѣтѣлѣа пѣшѣрѣе че се чеѣе пентрѣ конѣтопѣрѣа локѣиторѣлор дѣрѣе дѣтрѣво трѣпѣ марѣ наѣионал. Дѣчѣ сѣ лѣкрѣтѣм къ дѣтрѣвоѣте пѣтерѣи ла тарѣа зѣдѣре а патриѣи конѣвѣне шѣ сѣ пѣтем де скоп ачѣастѣ инѣмѣсѣ септѣндѣ: „magiarѣе ѡиѣ kredѣнѣиѣс патриѣи тале.“

## АВСТРИА.

Вѣена. Се ворѣще, къ тарѣфа вѣшѣлор авѣстриаѣе арѣ сѣ ѡѣе сѣпѣсѣ ла пѣще скѣмѣзѣрѣи ѡлосѣторѣе. — Конѣтеле Stadion шѣ конѣтеле Dem, ачѣщѣи доѣ вѣрѣваѣи вѣпосѣкѣдѣи де а лор: активѣтате шѣ таленте се ѡѣлѣ ѣарѣш дѣ Вѣена, към се сѣпѣе, тот дѣ казѣса Краѣавѣеѣ. — Архѣдѣчѣле Карол словоѣи дѣн приватѣ се авѣре 10,000 ѡѣорѣ. арѣ. пентрѣ сѣрѣчѣитеа дѣн цѣнѣтѣл Тѣшен зѣде домпѣще тарѣе лѣпѣсѣ.

Статѣрѣе Авѣстриѣе де жѣс се адѣнарѣ ла дѣчѣпѣтѣл лѣи Мартѣ сѣпѣт прѣшедѣнда тарѣшалѣлѣи конѣт. Монѣтекѣлѣ шѣ се сѣѣтѣрѣе асѣпра маѣ тѣлор проѣкѣте привѣторѣе ла дѣпѣрѣѣцѣрѣрѣе де ѡаѣѣ. Дѣтрѣ ачѣстѣа сѣпѣт сѣкѣрѣрѣеа ѡѣлѣзрѣтелор конѣтрѣваѣиѣи че пѣлѣтѣще попорѣл, кълѣдѣрѣа зѣпор дрѣмѣзрѣи, рѣадѣзрѣеа зѣпор конѣтетѣрѣи пентрѣ дѣчѣрѣеа дѣн деплѣнѣре а патентѣлѣи де кърѣнд словоѣит дѣн ѡаворѣл цѣрапѣлор, дар маѣ алѣс проѣкѣтѣл пентрѣ дѣпѣнѣдѣрѣеа зѣлѣ банк наѣионал де каре сѣ се нѣтѣ ѡлосѣи цѣрапѣи че вор воѣ а се ресѣкѣмпѣра де робѣте шѣ де зѣчѣзелѣ. Дѣ зрѣтѣ дѣмѣвѣлѣтѣдѣрѣеа пѣлѣдѣлор ла дѣвѣцѣторѣи де не ла сѣте. Тѣте ачѣстѣа десѣватѣрѣи декѣрсѣрѣе къ рѣадѣлѣ чѣл маѣ вѣшѣ шѣ къ лѣнѣщеа дорѣтѣ, дѣ кът ѡ адѣнарѣе наѣионалѣ ка ачѣастѣ ар пѣтеа сѣлѣжѣи де модел ла алте статѣрѣи че се вѣкѣрѣе де ашеѣзѣ минѣте конѣстѣитѣзѣионале.

Дѣла Прага се скрѣе, къ дѣн лѣна трѣвѣтѣ зѣ ѡѣлор де евѣрѣе де 19 аѣнѣ, каре аѣ дѣвѣдѣтѣ кърѣсѣл полѣтехнѣк дѣ Вѣена, ар ѡѣи ѡпорѣтѣ не ѡ жѣданѣ вѣтрѣнѣе де 74 аѣнѣ къ скопѣ ка сѣи лѣа тѣте сѣлѣле шѣи ванѣи лѣеѣ авѣа. Евѣрѣи се апѣкарѣ шѣ словоѣзѣрѣе зѣ ѡѣлѣ де вѣлѣстѣм асѣпра ачѣелѣлѣа, каре ар приѣтѣи дѣн касѣ са не зѣнѣгѣторѣлѣ каре се тѣпѣласѣ вѣне, шѣ къ кѣпѣл ачѣстѣа се шѣ пѣсѣтѣна не ел дѣдатѣ а патра зѣ. Ла жѣдекатѣ тѣлѣрѣлѣ тѣртѣрѣиѣи, къ не ел нѣмаѣи чѣтѣрѣеа romanѣелор чѣлор маѣ нѣѣ шѣи авѣтѣит а кърѣдѣи че се зѣче: „Tainele Londrei,“ лар ѡѣи adsc ла старѣа ачѣастѣа. Дѣн ачѣа карѣте зѣче ел, аѣ дѣвѣдѣтѣ, към трѣвѣе сѣшѣи асѣкѣтѣ вѣдѣтѣл маѣ вѣне, ка сѣ нѣтѣ сѣвѣрѣшѣи крѣимѣлѣа ѡапѣтѣ маѣ къ ѣстѣдѣне. Че лавѣрѣнт пѣсѣхолоѣкѣ пентрѣ чѣи че се приѣдѣ ла алѣкѣтѣрѣеа трѣпѣлѣи ѡменѣсѣ!

## ЦАРА РОМЪНАСЕКЪ.

Бѣкѣрѣщѣи, 11. Март. в. Адѣнарѣеа нѣстрѣе ѣенѣралѣ кърѣе къ пѣстрѣи репѣзѣи; ла ноѣ се ѡак десѣватѣрѣи тѣлѣт маѣ пѣцѣне, дар се хотѣрѣск лѣкѣрѣрѣи тарѣи дѣ пѣцѣне минѣте. Мѣкар де шѣр рекѣщѣига дѣтрѣага нѣстрѣе наѣе ачѣа трѣсѣрѣе де карѣкѣтер, не карѣа ѡ ѡѣлѣм лѣдѣдатѣ де скрѣиторѣи пѣинѣте къ дѣѣтѣ сѣте шѣ маѣ вѣне де аѣнѣи шѣи еспрѣсѣ дѣ къвѣнтеле: „ромѣнѣл тѣче шѣ ѡаѣе,“ не карѣа дѣсѣ Dzeѣи ѣеи прип че ѡаталѣтѣдѣи ам ѡост скѣмѣватѣо къ „ворѣѣ тѣлѣтѣ сѣрѣчѣиа ѡтѣлѣи.“ Вѣд къ алте декрѣтѣрѣи але адѣвѣрѣиѣи нѣстрѣе пѣлѣ ачѣи лѣаѣи пѣлѣкѣат шѣи DB., де шѣ ѡѣрте ѡѣпѣаѣи къ дѣета де аѣоло, дѣла карѣа ведем шѣи ноѣ къвѣнте ѡѣрте ѣнѣресѣпѣте. — Маѣ деапрѣне адѣнарѣеа нѣстрѣе дѣн 6. Март. реѣгѣлѣ венѣтѣрѣе епѣскопѣщѣи къ кѣпѣл ачѣстѣа: Мѣтрополѣтѣл сѣ приѣмѣасѣкъ лѣаѡѣ не ан дѣѣсѣте мѣи лѣи, ѡѣекарѣе дѣнѣтрѣ чѣи трѣи епѣскопѣи къте ѡ сѣтѣ мѣи лѣи\*), ѣар моѣшѣле епѣскопѣале (ал кърѣор венѣт авѣтал се зрѣкъ пѣлѣ ла трѣи мѣиѣне лѣи) сѣ се адѣнѣстрѣе де стат шѣи приѣсѣсѣл лѣѣлор епѣскопѣале сѣи нѣтрѣ дѣн касѣа чѣнѣтрѣлѣ ка шѣи ал тѣлѣпѣстѣирѣлор. Дѣн зрѣта ачѣестор дѣспѣсѣѣиѣи аѣ сѣ се ѡrganizeze сѣминарѣеле сѣпѣт дѣнѣрѣжѣрѣеа лѣоѣѣѣдѣеѣи вѣсѣрѣѣѣщѣи; нѣмаѣи сѣминарѣиѣиѣи авѣсолѣдѣи сѣ се ѡакѣ прѣоѣдѣи не вѣиторѣи\*\*); прѣоѣдѣи сѣ ѡѣе сѣкѣпѣаѣи де тѣте такѣеле епѣскопѣале, де кърѣжѣе, де дѣрѣжѣе ш. а. ш. а.; прѣоѣдѣи дѣла ѣѣарѣе сѣ приѣмѣасѣкъ де дѣѣ орѣ атѣтеа поѣѣѣне къте арѣ зѣнѣ цѣрап, ѡѣрѣе нѣчѣи ѡ дѣнѣдѣторѣеа кътрѣе пропѣриѣтарѣи; прѣоѣпѣпѣлор сѣ се ѡакѣ лѣаѡѣ шѣи сѣ ѡѣе сѣкѣтѣиѣи де тѣте дѣжѣдѣле епѣскопѣале шѣи естрѣаепѣскопѣале (към ѣра чѣле че кърѣѣеа сѣкрѣтарѣлор ш. а. ш. а.). Акѣтѣм аѣщѣепѣтѣм къ нѣрѣвѣдарѣе, ка лѣѣѣзѣрѣеа привѣторѣе асѣпра тѣлѣпѣстѣирѣлор пѣшѣнѣтѣнѣщѣи шѣи а епѣ-

\*) Сѣкѣтѣиѣи маѣ не зѣпор къте трѣи лѣи ла 1 ѡѣор. в. в. де ал DB.

\*\*) Не есте рѣшѣне а тѣртѣрѣиѣи, дар есте адѣвѣрѣе, къ дѣн цѣрап нѣстрѣе се ѡѣлѣ дѣн прѣоѣдѣи маѣ вѣтрѣнѣи, карѣи нѣчѣи Рѣгѣзѣнѣле чѣле сѣкѣрте нѣ ла пот зѣче де рѣст, ѣар дѣн кълѣзѣрѣи чѣи маѣ тѣлѣдѣи нѣи шѣи чѣи. Дѣсѣе не Dzeѣе, нѣ е вѣна лор.

скопилор съ се дитювъ ши асвпра тѣхъсти-  
рилор дикінате ла локѣри стрѣне. Dea Do-  
mnia Dzei, ка съ рееасъ ши ачест плап  
сѣзят черѣт де дрепате ши рекламат де  
атѣта сѣнце върсат пентръ пѣстрареа преа-  
скѣтнеи пѣстре патриі, къчі аѣ нѣ сѣнт ши  
ачелеа тѣхъстѣри дикінате стрѣнилор тот пе  
пѣштатла патриі пѣстре, каре треве съ  
ръмѣне ши ва рѣмѣнеа дн вечи дотрег ши  
пенпуциат.

— Реформа трѣзваланелор се ва лѣтѣри  
маі вине прін пѣпереа дн лѣкране ши  
прін пеадормита привегере а гъвернлѣі.

Нѣмаі дѣпъ паші е съ се стрѣнгъ а-  
дѣвареа џенералъ естраордїнаръ пентръ але-  
џереа епископилор. Сокотим къ ачестъ але-  
џере ва съ џіе къ атѣт маі порочитъ, къ кѣт  
прін хотѣрѣеа де жої аморџи мѣлт днде-  
мѣл. simonie.

Несте пѣдїа адѣвареа џенералъ ordınare  
се ва дѣкїде. —

О ваі! Алѣт а ши дѣчетат! Веџї дн-  
трева, дїа че прїчїнъ? Дїа некѣтпѣт. Шїре  
маі де вѣрѣне дн прївїнда ачеста веџї џї  
прїміт дела алџїі. X.

## Chronica strãină.

Britania mare. London 10. Mart. Am-  
bele case се копрїнесъ ерї къ Irelandia ши  
къ лїса че маі домнеџе аколо. — Тот дн  
ачеа шедїнгъ се ворїі дн каса де жоа ши  
пентръ тотала џерџере а peduncul de мѣрте;  
дѣсъ венїнд лѣкран ла вотїзаре, проїектѣа  
къхѣ къ 81 дн коптръ ла 41 гласѣрї. Іар  
каса де сѣс тот дн ачеа време се копрїнде  
къ днтродѣчереа ноѣ еї сїстеме де пѣзїреа  
ровїлор дн темпѣзѣ. Дн лок де а се ес-  
порта крїмїналії пе ла алте пѣрџї а ле лѣ-  
тѣеї, се пропѣсе акѣт ка ши алте дѣџї, къ  
ар џї маі къ кале, дн фолосѣа оменїреї, ка  
съ се факъ о рѣндїанъ, прїн каре џїекаре  
крїмїнал съ се воле дн обѣџа се деспѣрџит  
де тот аместекѣа лѣтескъ, вѣде съ се ко-  
прїондъ къ вреа о месерїе, ши дїа партеа гѣ-  
вернлѣі дѣкъ съ се факъ о дѣлеспїре, ка  
тоџї робїї съ лѣведе а чїті ши а скрїе, ши  
аша де сїне съ devie ла о дндрептаре мо-  
ралъ, дн кѣт дѣпъ че вор скѣпа дїа прїн-  
сѣре, съ ретѣне џменї чїнстїдї, ши съ ши кѣ-  
џїџе пѣнеа къ мѣнкъ чїнстїтѣ саѣ аколо дн  
патріе, саѣ съ іеасъ де вѣнъ воїе дн алте  
пѣрџї але лѣтѣеї, вѣде де чеде трекѣте съ  
нѣ маі аївъ нїме а ле днпѣтѣ, де кѣт сїогѣр  
Dzmezei. Фрѣтѣсе идеї, кълѣд сѣр пѣтеа  
дѣче ши дн депїре! (M. m. жѣрп.)

— Кѣ трекѣтѣа прїлеж D. Хѣме фѣкъ  
парламентѣлї пропосїџїе дн патрѣ пѣнтѣрї,  
а къреї дѣделесѣа есте: Днтрѣпареа Кра-  
кавіеї е о стрїгѣтѣре кълѣаре а трактатѣлї  
де Vienna. Тот прїн ачел трактат Британїа  
се дндаторасе кѣтръ Рѣсїа къї ва пѣтї о  
даторїе де днтрѣштѣтаре. Адїкъ Рѣсїа днтрѣ-  
штѣтасе маї де мѣлт дела капїталїџї Оландеї  
50 мїліоне фїорїнї. Ла 1815 реџеле Олан-  
деї сїре мѣлѣдїтїтъ къ ши Рѣсїа лаѣ ажѣто-

рат мѣлт ла рекѣџїгареа корѣнеї дн мѣнїле  
Наполеонїџїлор лѣв асѣпрѣші 25 мїліоне,  
їар алте 25 ле прїмі Англіа сѣнт кондїџїе  
неапѣратъ, ка Рѣсїа дѣкъ съ кѣлѣштїаскъ  
статорнїка днтрѣпаре а Белѣїлѣї къ Оlanda;  
тот одатѣ Англіа лѣв вѣеле портѣрї ши іп-  
сѣле дн Африка ши Амерїка дн преџ ал де-  
спѣгѣвїрїї. Дела 1815 пѣпъ ла 1846 пѣтї  
Англіа пентръ Рѣсїа тот кам къте 100 мї  
пѣнџї стерл. къ тотѣа 3,374,479 пѣнџї стерл.,  
саѣ 40,493,750 фїорї. Днтрѣчееа Белѣїлѣї  
тот се тѣе де кѣтръ Оlanda (1830), іар  
трактатѣа Vienna дѣкъ се кълкъ! Аша Хѣме  
џерѣ ка Англіа съ таїе даторїа рѣсактъ, а  
къреї рѣѣвїре ва еші пѣмаї ла 1915. Дар  
мїнїстрѣа Рѣсел стете коптръ зївѣнд, къ де  
ші ар аѣеа Англії дрепате а тѣа пѣтїреа,  
дѣсъ нѣ сѣр къвенї аші днтїна характерѣа  
къ черте вѣнешїї, маі вѣртос къ о асемеѣеа  
денегаре ар џере ши есекџїе (арме). —

Франца. Paris, 11. Martie. Репортѣ-  
рїе офїціале дела Алџїр дїа 5. Martie сѣнп  
деспре сѣнѣпереа џаїмосѣлї Бен-Салем, вѣлѣ  
дїа къпетенїїе кавалїлор ши мѣла чеа дреа-  
нтѣ а лѣї Абд-ел-кадер. — Гъвернлѣа Франџеї  
кѣџетъ а днтѣкїте зп жѣрнал дн лїтѣва ара-  
бікъ, каре ар аѣеа а скрїе днтрѣџї стїа по-  
пѣлар, дн кѣт съ поџѣ џї дѣделес де кѣтре  
тоџї. Ачеста апої се ва днтѣрџї пе ла  
фелїрїтеле семїнџї дн дар, ши ва аѣеа де  
скоп а днтѣчїтї пе попорѣа араѣ къ до-  
мнїа франџезъ.

Италїа. Алкоџа, 7. Martie. Дела Рома  
се скрїе, къ солѣа тѣрѣск Шекїв-ефендї ар  
џї прїміт дїа мѣла преа сѣїнџїеї сале а па-  
трїархѣлї зп ordın днфортсѣдат къ врїліан-  
тѣрї ши дн мїжлѣкъ къ портретѣа лѣї Пїсе  
ал Флеѣ. Репрїсентантѣа тѣрѣск дн прїмі  
дн џепѣнїкї ши ши арѣтѣ дорїџа де ал  
пѣрта ла пент ка пе зп Nişan. Ва съ зїкъ,  
зп пент де тѣрк се днтѣрѣтсѣдеатъ къ пор-  
третѣа пѣпелї! Апої маї зїкъ чїнеѣа, къ  
веакѣа пострѣ нѣ е моделѣа контрастѣрилор.

## ПЪБЛИКЪЩІ ЛІТЕРАРЕ.

Макровїотїка саѣ дѣвѣџѣтѣра де а  
прелѣџїџї віаџа, де др. Хѣфеланд, прелѣкратъ  
дн ромѣнеџе де др. П. Васїч дн дѣв томѣрї,  
се аолъ де вѣнзаре къ 1 ф. 50 крї. арџ. атѣт  
дн Timişoara ла D. пропрїетарїѣл, кът ши ла Ре-  
дакџїа Gazettei, іар дн аџарѣ дн Бѣкѣрѣшї ла  
D. Iosif Romanov et comp., ла пігар Хрїстаке  
Ioaide (аї кърїї авѣпаџї дѣсъ сѣнт поџїџї  
а пѣтѣра кът маї кърѣнд прѣџїрїе томѣрї-  
лор прїміте, а нѣ лѣса пе нїмїні дн паџѣвъ),  
дн Arad ла D. др. Atanasie Şandor (їар  
DDnїї проџопонї карїї де вѣнъ воїе, фѣрѣ  
нїчї о сїлѣ аѣ лѣат асѣпрѣші днтѣрџїреа  
томѣрилор, сѣнт поџїџї а нѣ маї днтѣрџїа  
къ адѣвареа прѣџїрилор) — Nensninga de др.  
Baciş, преџ 20 крї. арџ. ла D. Аѣџтор, ла Ре-  
дакџїа Gaz. ла D. I. Baina дн вїџа кълѣѣрѣрилор,  
дн Timişoara ла D. перџентор ши камерарїѣ  
ал четѣџїї П. Черменѣа, дн Бѣкѣрѣшї ла D.  
Iosif Romanov et comp.